

업무규정(2016)



외국 유학생의 보호 및 관리를 위한 업무규정(2016)

외국 유학생과 가족을
위한 중요한 정보



NEW ZEALAND QUALIFICATIONS AUTHORITY
MANA TOHU MĀTAURANGA O AOTEAROA

QUALIFY FOR THE FUTURE WORLD
KIA NOHO TAKATŪ KI TŌ ĀMUA AOI

이 팸플릿은 외국 유학생의 보호 및 관리를 위한 업무규정(2016)(규정)을 요약한 것입니다. 여기에는 학생과 그 부모가 뉴질랜드 교육기관 또는 교육기관 대리인의 대우에 불만이 있을 경우 취할 수 있는 조치가 안내되어 있습니다.

이 규정은 어떤 것입니까?

뉴질랜드 교육기관은 외국 유학생들의 복지에 중요한 역할을 수행합니다. 본 규정은 외국 유학생 교육기관으로부터 기대할 수 있는 최소한의 조연과 보호 수준을 명시합니다. 이를 통해 뉴질랜드에 공부하러 오는 외국 유학생들이 정확한 정보를 얻을 수 있으며 안전하고 적절한 보호를 받을 수 있습니다.

뉴질랜드에서는 외국 유학생을 내국인 학생이 아닌 학생으로 정의합니다. 이에 대한 자세한 내용은 뉴질랜드 교육부 웹사이트(www.education.govt.nz)에서 찾아보실 수 있습니다.

뉴질랜드 자격평가원(NZQA)은 뉴질랜드 정부를 대신하여 본 규정을 관리하는 행정기관입니다.

이 규정은 누구에게 적용됩니까?

외국 유학생을 입학시키는 모든 뉴질랜드 교육기관은 본 규정에 서명하고 본 규정의 요건을 준수해야 합니다.

본 규정에 서명한 교육기관 목록은 NZQA 웹 사이트(www.nzqa.govt.nz)에서 찾아볼 수 있습니다.

이 규정의 사본은 어떻게 구할 수 있습니까?

NZQA 웹 사이트에 여러 언어로 게시되어 있으므로 본 규정을 읽어보시기 바랍니다.

본 규정에 대해 궁금한 점이 있으시면 code.enquiries@nzqa.govt.nz로 이메일을 보내주세요.

교육기관으로부터 무엇을 기대할 수 있습니까?

학생과 그 가족은 교육기관으로부터 다음 사항을 기대할 수 있습니다.

- 정보를 바탕으로 교육에 관한 결정을 내릴 수 있도록 명확하고 충분하며 정확한 정보 제공
- 교육기관과 체결하는 계약에 의거한 환불 정책 및 등록 취소 등, 학생의 법적 의무와 권리에 대해 명확하고 이해할 수 있는 정보 제공
- 학생이 정해진 보험에 가입되어 있는지 확인
- 안전하고 도움을 주는 학습 환경 제공
- 가능한 한 학생이 안전하고 적합한 숙소에서 거주하도록 확인
- 학습에 도움이 되고 학생의 의무를 설명해줄 수 있는 종합적인 오리엔테이션 프로그램 제공
- 대리인이 학생에게 뉴질랜드에서의 학습, 근로 및 거주에 대해 믿을 수 있는 정보와 조언을 제공하고 있는지 점검
- 제안된 교육 과정이 학생의 기대, 영어 사용 능력 및 학습 능력에 적합한지 확인

- 학생이 등록을 취소하거나 교육 과정이 종료될 경우 학생의 수업료를 보호하고 적정 금액을 환불하도록 하는 적절한 정책과 절차 마련
- 학생이 불만 사안(우려 또는 불만사항)을 처리할 수 있는 적절하고 공정한 절차를 이용할 수 있도록 보장

외국 유학생이 부당한 대우를 받았을 경우 처리 방법은?

교육기관이나 대리인이 학생을 대하는 방식에 문제가 있다고 생각되면 먼저 해당 교육기관에 문의한 후 그들의 불만처리 절차를 따르십시오.

교육기관에는 우려 또는 불만사항을 듣고 처리하여 공정한 결과를 보장하는 내부적인 불만처리 절차가 마련되어 있어야 합니다. 교육기관이 지명한 담당자가 학생의 이야기를 듣고 우려 또는 불만사항의 처리 방법을 안내해줄 것입니다. 이 사람은 교장이나 외국 유학생 담당 부장이 될 수 있습니다.

교육기관의 불만처리 절차를 통해 우려 또는 불만사항이 해결되지 않을 경우 다음 기관에 연락할 수 있습니다.

NZQA (본 규정을 위반하는 교육기관에 대한 우려 또는 불만사항 관련) 또는

iStudent Complaints (금전이나 계약에 관한 우려 또는 불만사항 관련).

불만사항이 본 규정을 위반하는 교육기관에 대한 것입니까?

본 규정 행정기관인 NZQA는 본 규정의 위반 가능성을 조사할 수 있는 법적 권한이 있습니다. 이 기관에는 우려 또는 불만사항이 정당한지, 교육기관이 본 규정을 위반했는지 규명하기 위한 절차가 마련되어 있습니다. 이러한 절차에는 우려 또는 불만사항을 제기한 학생과 해당 교육기관으로부터 정보를 수집하는 일이 포함됩니다.

불만 제기 방법에 대한 자세한 내용은 NZQA 웹 사이트(www.nzqa.govt.nz/about-us/make-a-complaint/make-a-complaint-about-a-provider/)를 참조하십시오.

불만사항이 금전이나 계약에 관한 것입니까?

iStudent Complaints는 학생이 교육기관과의 금전 또는 계약상의 우려 또는 불만사항을 해결하는 데 도움이 되도록 뉴질랜드 정부가 제공하는 독립적인 서비스입니다. 이 서비스는 무료로 제공됩니다.

iStudent Complaints에는 다음과 같은 여러 방법으로 연락할 수 있습니다.

웹 사이트

www.istudent.org.nz

이메일

complaints@istudent.org.nz

국제 전화번호

64 4 918 4975

무료 전화

(뉴질랜드 국내)
0800 00 66 75

팩스

64 4 918 4901

소셜 미디어:

Facebook

www.facebook.com/istudent.complaints

WeChat

(‘NZ iStudent Complaints’ 검색, 중국어로만 가능)

iStudent Complaints

P.O. Box 2272
Wellington 6014
New Zealand

이미지 제공 : Brand Lab.



NEW ZEALAND QUALIFICATIONS AUTHORITY
MANA TOHU MĀTAURANGA O AOTEAROA

QUALIFY FOR THE FUTURE WORLD
KIA NOHO TAKATŪ KI TŌ ĀMUA AOI

2016년 12월

New Zealand Government